

2011 m. balandžio 14 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (First-tier Tribunal (Tax Chamber) (Jungtinė Karalystė) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) British Sky Broadcasting Group plc (C-288/09), Pace plc (C-289/09) prieš The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

(Sujungtos bylos C-288/09 ir C-289/09) ⁽¹⁾

(Bendrasis muitų tarifas — Tarifinis klasifikavimas — Kombinuotoji nomenklatūra — Palydovinės, skaitmeninės televizijos imtuvai ir dekoderiai, atliekantys įrašymo funkciją — Bendrijos muitinės kodeksas — 12 straipsnio 5 dalies a punkto i papunktis ir 6 dalis — Privalomosios tarifinės informacijos galiojimas laiko atžvilgiu)

(2011/C 179/03)

Proceso kalba: anglų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

First-tier Tribunal (Tax Chamber)

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovės: British Sky Broadcasting Group plc (C-288/09), Pace plc (C-289/09)

Atsakovė: The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — First-tier Tribunal (Tax Chamber) — Kombinuotosios nomenklatūros aiškinimas — Pozicijos Nr.: 8528 71 13 („Aparatai su mikroprocesoriniu įtaisu ir įmontuotu modemu, skirti prieigai prie interneto, galintys atlikti dialoginių informacijos mainų funkciją ir priimti televizinius signalus (televizorių priedėliai (set-top boxes), atliekantys ryšių funkciją)“ ir 8521 90 00 (Kiti aparatai be ekrano, galintys priimti televizinius signalus (vadinamieji televizorių priedėliai (set-top boxes) su įmontuotu įtaisu, atliekančiu įrašymo ar atkūrimo funkcija (pavyzdžiui, standžiuoju disku arba DVD diskasuku) — Skaitmeninės palydovinės televizijos signalams priimti ir atkoduoti skirti televizoriaus priedėliai (STT-HDD), atliekantys ryšių funkciją ir turintys standųjį diską.

Rezoliucinė dalis

1. 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo, iš dalies pakeisto 2006 m. spalio 17 d. Komisijos reglamentu (EB)

Nr. 1549 ir 2007 m. rugsėjo 20 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1214/2007, I priede pateikiama Kombinuotoji nomenklatūra turi būti aiškinama taip, kad televizorių priedėliai, atliekantys ryšių funkciją, su įmontuotu standžiuoju disku, kaip antai Sky+ televizoriaus priedėlis, priklauso 8528 71 13 subpozicijai, neatsižvelgiant į Kombinuotosios nomenklatūros paaiškinimus.

2. 1992 m. spalio 12 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92, nustatančio Bendrijos Muitinės kodeksą, iš dalies pakeisto 1996 m. gruodžio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 82/97, 12 straipsnio 5 dalies a punktas ir 1993 m. liepos 2 d. Komisijos reglamento (EEB) Nr. 2454/93, išdėstančio Reglamento (EEB) Nr. 2913/92 įgyvendinimo nuostatas, iš dalies pakeisto 1996 m. gruodžio 18 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 12/97, 12 straipsnio 1 dalis ir 2 dalies a punkto trečia įtrauka turi būti aiškinami taip, kad muitinė turi išduoti Kombinuotosios nomenklatūros paaiškinimus atitinkančią privalomąją tarifinę informaciją. Jei ši muitinė nesutaria su ūkio subjektais dėl šių paaiškinimų suderinamumo su Kombinuotoja nomenklatūra ir prekių klasifikavimo, pastarieji turi pateikti skundą kompetentingai įstaigai pagal iš dalies pakeisto Reglamento Nr. 2913/92 243 straipsnį. Teismas, į kurį kreiptasi, nusprendžia dėl prekės klasifikavimo, prireikus po to, kai laikydamasis SESV 267 straipsnyje numatytų sąlygų Teisingumo Teismui pateikė prejudicinį klausimą. Be to, valstybė narė, kuriai priklauso ši muitinė, gali kreiptis į Reglamento Nr. 2913/92 247 straipsnyje numatytą komitetą pagal Reglamento Nr. 2658/87, iš dalies pakeisto 2000 m. sausio 31 d. Tarybos reglamentu Nr. 254/2000, 8 straipsnyje įtvirtintą procedūrą.

3. Reglamento Nr. 2913/92, iš dalies pakeisto Reglamentu Nr. 82/97, 12 straipsnio 5 dalies a punkto i papunktis turi būti aiškinamas taip, kad 2006 m. spalio 4 d. Reglamentas (EB) Nr. 1549/2006, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamento Nr. 2568/87 I priedas, turi būti laikomas reglamentu šioje nuostatoje pavartota prasme. Privalomoji tarifinė informacija, kuri nebeatitinka Kombinuotosios nomenklatūros įsigaliojus Reglamentui Nr. 1549/2006, neteko galios nuo dienos, kai šis reglamentas įsigaliojo.

4. Reglamento Nr. 2913/92, iš dalies pakeisto Reglamentu Nr. 82/97, 12 straipsnio 6 dalis turi būti aiškinama taip, kad kai taikant Reglamento Nr. 2658/87, iš dalies pakeisto 2000 m. sausio 31 d. Reglamentu Nr. 254/2000, 12 straipsnį yra priimtas reglamentas, kuriuo iš dalies keičiama Kombinuotoji nomenklatūra, ir šiame reglamente nėra įtvirtintas laikotarpis, per kurį privalomosios tarifinės informacijos, kuri netenka galios, turėtojas vis dėlto ir toliau galėtų ją remtis, šis turėtojas nebegali remtis šia privalomąja tarifine informacija.

⁽¹⁾ OL C 256, 2009 10 24.